

Mo Yan and His Hometown

莫言和他的故乡

莫言获奖感言：

我的故乡和我的文学是紧密相关的
铁凝：

莫言的作品始终深深扎根于乡土，

他讲述的中国故事，洋溢着浑厚、悲悯的人类情怀。

龙应台：

莫言一直拥抱着家乡的泥土，

红高粱与他的人民，他的创作当中充满土地的元气。

林间



江门大学出版社
JIANGMEN UNIVERSITY PRESS

国家一级出版社
全国百佳图书出版单位

林间

莫言和他的故乡



厦门大学出版社
XIAMEN UNIVERSITY PRESS

国家一级出版社
全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

莫言和他的故乡/林间. —厦门:厦门大学出版社, 2013. 1

ISBN 978-7-5615-4533-1

I. ①莫… II. ①林… III. ①莫言—生平事迹②莫言—文学评论 IV. ①K825.6
②I206.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 000331 号

厦门大学出版社出版发行

(地址:厦门市软件园二期望海路 39 号 邮编:361008)

<http://www.xmupress.com>

[xmup @ xmupress.com](mailto:xmup@xmupress.com)

厦门集大印刷厂印刷

2013 年 1 月第 1 版 2013 年 1 月第 1 次印刷

开本:720×970 1/16 印张:19.75

插页:2 字数:323 千字

定价:35.00 元

本书如有印装质量问题请直接寄承印厂调换

故乡是莫言成长的沃土

——序《莫言和他的故乡》

阎海峰

2012年10月11日，中国当代作家莫言获得了诺贝尔文学奖。消息传来，从文坛内外到普通百姓，人们都感到无比欣慰和振奋；海内外媒体的记者们更是齐集莫言的故乡高密，与莫言近距离接触，用最快的速度报道这一文坛盛事。作为莫言的同乡，我在欣慰之外，也油然而生了几分自豪。

莫言获奖当日，在故乡高密举行的新闻发布会上，他谈到了自己与故乡的关系：“我的故乡和我的文学是密切相关的。”“高密有泥塑、剪纸、扑灰年画、茂腔等民间艺术。民间艺术、民间文化伴随着我成长。我从小耳濡目染这些文化元素，当我拿起笔来进行文学创作的时候，这些民间文化元素就不可避免地进入了我的小说，也影响甚至决定了我的作品的艺术风格。”

故乡在莫言心中一直占有很重要的分量。诚如他所言：“我出生于斯，长于斯，我与这个地方是血肉相连的，无论这个地方多么贫瘠、多么荒凉，但是作为一个故乡的人，作为一个在外的游子，一旦踏上这块土地，你就会心潮激荡，到任何地方那种感觉都是不可能产生的，这就是所谓的故乡的力量。”虽然他曾经对故乡充满“怀乡”与“怨乡”的情绪，但每当他一回到故乡，就会自然而然地“掉进那块高粱地”。尤其是随着年龄的增长，他越来越眷恋故乡，每年都要回故乡住上一段时间，以寻找创作的灵感。

故乡是莫言成长的起点，更是他文学创作的沃土。当年，他参军到部队后，刚开始创作时曾固执地认为，童年是酸涩到不堪的，因此在文字中有意“去高密”化。为了抵制故乡的诱惑，他去写海洋、山峦、军营；为了让小说道德高尚，他给主人公的手里塞一本《列宁选集》；为了让小说有贵族气息，他让主人公日弹钢琴三百曲等等，但始终摆脱不了“附庸风雅”的“胡编乱造”。

后来他醒悟了过来，觉得还是应当以自己生长的这块古老的土地为根基，以自己熟悉的乡村为背景，写自己擅长的农村生活题材。于是，从上世



莫言和他的故乡

纪80年代中期起,莫言以一系列乡土作品崛起,写的是一出出发生在山东高密东北乡的“传奇”。他熟悉的亲人——奶奶、父亲、母亲、姑姑先后成了他文学作品的原型,苦难的童年成了他文学创作的源泉。经过二十多年持之以恒的努力,他终于在自己的作品中打造出了一个“高密文学王国”。在某种意义上,诺贝尔文学奖正是对他建立的这个堪与马尔克斯的“马孔多小镇”相媲美的“高密文学王国”的奖赏!

上世纪七十年代,我和莫言先后从故乡高密参军入伍,我是70年的兵,他是76年的兵;他留在了胶东“老根据地”,我则奔赴了江西、福建的红土地。上世纪八十年代,我们又有幸作为部队文艺工作者,在军营里从事专业文学创作,并取得了一些微小的成绩。

1980年,我的处女作、散文《觅食深山》在《解放军文艺》发表后,引起了领导的重视,不仅送我到部队举办的新闻报道和文艺创作学习班学习,而且把我调到师团两级演出队担任编剧工作。后来,又被调到福州军区政治部创作室任创作员。在闽期间,我创作的长篇报告文学《福马大隧道》、《厦门大拍卖》、《惊动全国第一案》等作品曾先后荣获解放军总政治部“当代军人风貌奖”、“全国报告文学一等奖”等奖项。

1981年,莫言的处女作、短篇小说《春夜雨霏霏》在保定《莲池》杂志发表,此后他便一发而不可收,接连发表了《丑兵》、《为了孩子》等多篇小说,不久就被提干,并调到总参三部五局任宣传干事。后来,又被送往解放军艺术学院学习。在学期间,他先后发表了《金色的红萝卜》、《白狗秋千架》、《红高粱》等中短篇小说,并获得了《解放军文艺》年度优秀小说奖、台湾联合报小说奖和第四届全国中篇小说奖。

1988年我从驻福建野战部队调到济南军区政治部,准备从事专业创作,后因故转业到了地方。而莫言自1987年与张艺谋合作、把小说《红高粱》改编为电影并获得第38届西柏林国际电影节金熊奖之后,在文学创作的道路上突飞猛进。从《红高粱家族》到《天堂蒜薹之歌》,从《丰乳肥臀》到《檀香刑》,从《生死疲劳》到《蛙》,一部部精彩纷呈的长篇小说先后问世,不仅为中国当代文学增添了光彩,而且丰富了世界文学的宝库。最后,他实至名归地摘取了诺贝尔文学奖的桂冠。

相比之下,在为自己感到惭愧的同时,我更深为自己有这样一位同乡、这样一位战友而感到骄傲和自豪!

记得莫言获奖当日,地方报社的记者让我代表潍坊市作家协会发表对



莫言获奖的感言,我在向莫言表示祝贺的同时,也着重谈了莫言的成长与故乡的关系。在我看来,莫言能取得今天这样的成就与故乡的滋养是密不可分的,“确切地说,高密东北乡是莫言的精神原乡和文学故土,它既是莫言用自己作品构建的王国,也是他吸取营养和力量的地方。”第二天,报纸在《文学作品都不是孤立存在的》通栏标题下,刊出了我的感言。

莫言获奖之后,许多报刊的记者和有关栏目的编辑,纷纷找到潍坊市作协,希望了解莫言在故乡高密创作的情况。由于高密是潍坊下辖的县级市,作为潍坊市作协秘书长的我自然也责无旁贷,尽自己所知,向媒体介绍了莫言的相关情况。我觉得,莫言倾半生之力,圆了中国人的百年“诺贝尔文学奖”之梦,自己为之做一些宣传、推介工作,完全是应尽的责任和义务。只是苦于全面介绍莫言的书籍太少,介绍起来往往挂一漏万。

就在此时,从千里之外的福建传来了林间编写的《莫言和他的故乡》一书即将出版的消息。

几个月前,林间从福建到山东考察投资项目,彼此相谈甚欢,我尽自己所能为他们提供了一些参考意见。其间,林间送给我一本他在厦门大学建校90周年时出版的作品——《芙蓉湖畔忆“三林”——林文庆、林语堂、林惠祥的厦大岁月》(厦门大学出版社2011年出版),我也回赠了自己的军旅作品集《军营春秋》(解放军文艺出版社2001年出版),以及自己参与主编的一套《潍坊酒文化》系列丛书(作家出版社2010年出版)。于是我们成了相知的“文友”。

几天前,林间从厦门给我打来电话,嘱我为其即将出版的新作《莫言和他的故乡》写几句话。我虽有点犹豫,毕竟是关于莫言的书;却也不敢推辞,毕竟是朋友的一腔信任,况且这对我宣传、介绍莫言也有帮助。于是,恭敬不如从命。

我想,林间在繁忙的工作之余,能挤出时间,倾力写出这部20余万字的作品,不仅显示了他的文学水平和功力,而且也表现了他的“三热爱”——对莫言的热爱、对文学的热爱,以及对莫言的故乡——齐鲁大地的热爱。书中不仅较为全面地描写了莫言获奖的历程、成长的历程以及创作的历程,而且重点描述了莫言和故乡血脉相连的关系以及故乡对莫言创作所产生的巨大作用和影响。虽然由于时间关系我未及阅读全书,但从该书《目录》和部分章节中,已可看出这是一部资料丰富、文笔生动的精品力作,也是一部对读者全面了解莫言、感悟莫言十分有益的参考读物。

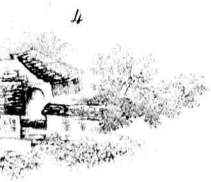


莫言和他的故乡

期盼着《莫言和他的故乡》早日问世；期盼着莫言的故乡涌现出更多的文学新人，成为一方令人向往的文学沃土；期盼所有的读者在莫言精神的激励下，“接地气，通人脉”，为国家的繁荣兴盛做出更大的贡献！是为序。

2012年12月3日于山东潍坊

（阎海峰：山东高密人，中国作家协会会员，国家一级创作。现为山东潍坊市文联专职作家，潍坊市作协秘书长）



目 录

第一章 不眠之夜 /1

- 一、时间凝固在那一刻/2
- 二、漫长等待的岁月/9
- 三、莫言 PK 村上春树/21
- 四、收获的秋天到来了/35
- 五、斯德哥尔摩：欢乐的冬夜/47

第二章 齐鲁大地的儿子 /61

- 一、“苦难”的年代/62
- 二、军中岁月/70
- 三、处女作：《春夜雨霏霏》/75
- 四、军艺才子/84
- 五、成名作：《透明的红萝卜》/91

第三章 高粱红了 /99

- 一、首部获奖小说：《红高粱》/100
- 二、首部长篇小说：《红高粱家族》/106
- 三、《红高粱》：从小说到电影/112
- 四、中国：高粱红了/123

第四章 故乡泥土的芬芳 /133

- 一、一分耕耘一分收获/134
- 二、1985年：《白狗秋千架》/141
- 三、1988年：《天堂蒜薹之歌》/153
- 四、1993年：《酒国》/157
- 五、1995年：《丰乳肥臀》/164



第五章 蛙声一片 /171

- 一、《檀香刑》：鼎均双年文学奖/172
- 二、《四十一炮》：“华语文学传媒大奖”/180
- 三、《生死疲劳》：“红楼梦奖”/185
- 四、《蛙》：茅盾文学奖/196
- 五、作家与“地气”/204

第六章 乡土生活的馈赠 /213

- 一、高密：莫言文学馆/214
- 二、“东北乡”传奇/221
- 三、怀乡与怨乡/226
- 四、莫言创作研讨会/236
- 五、潍坊：飞翔的风筝/244

第七章 从故乡走向世界 /251

- 一、故乡与亲人/252
- 二、大江健三郎 VS 莫言/262
- 三、红高粱文化节/268
- 四、法兰克福书展/275
- 五、越是中国的越是世界的/284

附录 莫言生平及创作大事记 /299

后 记 /304



▷▷▷

第一章 不眠之夜

2012年10月11日，中国人迎来了北京奥运会开幕式之后的又一个不眠之夜。如果说，四年前的那个夜晚，是全体中国人为了整个民族崛起的一次集体狂欢；那么，四年后的这个夜晚，则是中国人为了自己民族的一位优秀分子登上世界文学最高殿堂的喜悦与振奋。





一、时间凝固在那一刻

时间凝固在北京时间10月11日19时(瑞典当地时间10月11日13时)。位于北欧的瑞典学院诺贝尔奖评审委员会正式宣布,将2012年诺贝尔文学奖授予中国作家莫言。莫言因此成为第一位获得诺贝尔文学奖的中国籍作家。

当瑞典学院常务秘书彼得·恩格隆德宣布中国作家莫言获得诺贝尔文学奖时,整个大厅沸腾起来了!应邀出席新闻发布会的中央电视台记者李晶思回忆说,现场气氛非常热烈,大家纷纷上前祝贺中国记者。

当天,中国《环球人物》杂志的三位记者刘仲华、董阳、张晓博特意提前1小时赶往瑞典学院,经过两道安保的检查才进入现场。他们发现,古色古香的学院大厅里已经挤满了前来占位的媒体记者和各种机器。大家都把镜头对准了大厅一角紧闭着的大门。这扇通往院士会议室的大门已经被围栏围住,再过一会儿,今年诺贝尔文学奖的神秘答案就将从这扇大门里带出来。

记者环视了一下周围,只见人头攒动,参加发布会的人数似乎明显比去年多。除来自世界各国的媒体记者外,还有一些学者和当地高校的学生。瑞典学院每年通过抽签决定谁可以到现场旁听发布会,幸运被选中者通常都兴高采烈,早早地就赶到现场。一位教授在得知刘仲华等记者来自中国后,便预测说:“今年肯定是亚洲作家获奖。”^①

13点整,紧闭的大门打开了,瑞典学院常务秘书彼得·恩格隆德在“咔嚓咔嚓”的快门声中走了出来。他像往常一样淡定,先是用瑞典语、后来又用英语宣布:“今年的诺贝尔文学奖授予中国作家莫言。”

话音未落,人群中爆发出一阵欢呼声,所有挤在现场的中国记者和旅瑞华人都激动不已。周围的瑞典人则纷纷向中国记者表示祝贺。

瑞典文学院在颁奖词中称,“莫言将现实和幻想、历史和社会角度结合在一起。他创作中的世界令人联想起福克纳和马尔克斯作品的融合,同时





2012年诺贝尔文学奖新闻发布会现场

又在中国传统文学和口头文学中找到一个出发点。”^②因此，将2012年诺贝尔文学奖授予了莫言。

大厅另一侧的一张空桌子，迅速被布置成一个展台，放上了10多本莫言的瑞典语、英语和法语著作，其中有《红高粱家族》、《丰乳肥臀》等。书的旁边还摆放着瑞典学院关于莫言获奖的一大沓瑞典语、英语、德语、法语新闻公报，上面有对莫言本人和作品的介绍以及评价，供与会者取阅。

瑞典学院院士、诺贝尔文学奖评委之一、瑞典著名汉学家马悦然在接受新华社记者专访时说，莫言是中国最好的作家之一，他的作品十分富有想象力和幽默感，他很善于讲故事。“他不学别人，他只写他要写的东西。”马悦然与莫言是相识30年的好朋友，近年来，他翻译了莫言的两部作品，但都还没有出版，因为怕有人据此推测莫言要获奖。他笑着跟记者说：“今天晚上回家可以拿给出版社出版了。”他认为，此次莫言获奖将有助于进一步把中国文学介绍给世界。

瑞典汉学家陈安娜是莫言的三部长篇小说——《红高粱家族》、《天堂蒜薹之歌》、《生死疲劳》（瑞典语版本）的翻译者。她的先生、旅瑞华人作家万之在发布会现场接受记者采访时说：“《生死疲劳》非常精彩，5年前当安娜拿到这部作品时，我就对她说，你一定要翻译，这是一部能拿诺贝尔奖的作品。今天我很激动，这是中国籍作家在文学奖的零的突破。大陆有很多好的作家，莫言是第一个，但不是最后一个。得奖可以让全世界关注中国文



学,关注中国作家。”

尽管由于世界经济不景气及连年入不敷出,诺贝尔基金会已经宣布,将2012年的奖金数额削减20%,通过减少开支来保护基金会的长线投资。这意味着诺贝尔奖的奖金数额将从目前的1000万瑞典克朗减至800万瑞典克朗(约合人民币750万元),但不容否认,该奖项依然是世界上屈指可数的文学巨奖。

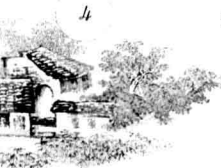
在公布诺贝尔文学奖“新科”获奖者后,瑞典学院工作人员立即用中文对莫言进行了电话采访。莫言在采访中表示,听到获奖后感到非常惊讶,“因为我一直感觉诺贝尔文学奖离我非常遥远”。采访者告诉他,今后全世界大学生都会阅读他的作品,并请他推荐一部自己的主要作品,莫言推荐了今年刚刚在瑞典出版的长篇小说——《生死疲劳》。他说:“这本书比较全面地代表了我的写作风格,以及我在小说艺术上所做的一些探索。”

在谈到当年如何走上文学道路时,莫言直言,自己很小的时候就开始读书,后来读得多了,就引发出对文学的强烈兴趣。“当我拿起笔写作的时候,我首先感觉到有很多话要说,我发现通过文字表达是最有力量的、也是最自由的一种方式,所以我就开始写作了。”他坦言,自己当然也想通过写作来证明自己、改变个人的命运。^③

这是一个不寻常的夜晚,也是一个不平静的夜晚。当晚,位于北京朝阳区东土城路25号的中国作家协会灯火通明,从作协领导到普通工作人员,都掩饰不住自己喜悦的心情,因为获得2012年诺贝尔文学奖的著名作家莫言正是中国作协的现任副主席^④,因为中国文学界在诺贝尔文学奖获奖史上有了“零的突破”。随后,中国作协通过官方网站发表贺词,向莫言表示热烈祝贺。贺词全文如下:^⑤

欣闻莫言先生荣获2012年诺贝尔文学奖,我们表示热烈祝贺!

在几十年文学创作道路上,莫言对祖国怀有真挚情感,与人民大众保持紧密联系,潜心于艺术创新,取得了卓越成就。自上世纪80年代以来,莫言一直身处中国文学探索和创造的前沿,作品深深扎根于乡土,从生活中汲取艺术灵感,从中华民族百年来的命运和奋斗中汲取思想力量,以奔放独特的民族风格,有力地拓展了中国文学的想象空间、思想深度和艺术境界。莫言的作品深受国内外广大读者喜爱,在中国当代文学史上占有重要地位。



莫言的获奖,表明国际文坛对中国当代文学及作家的深切关注,表明中国文学所具有的世界意义。希望中国作家继续勤奋笔耕,奉献更多精品力作,为人类的文化发展作出新的贡献!

中国作家协会

当晚,中共中央政治局常委李长春也致信中国作家协会,对中国当代著名作家、中国作家协会副主席莫言获得2012年诺贝尔文学奖表示祝贺。

李长春在贺信中说,随着我国改革开放和现代化建设的迅猛发展,中国文学迸发出巨大的创造活力,广大中国作家植根于人民生活和民族传统的深厚土壤,创作出一大批具有中国特色、中国风格、中国气派的优秀作品。莫言就是其中的杰出代表。莫言获得诺贝尔文学奖,既是中国文学繁荣进步的体现,也是我国综合国力和国际影响力不断提升的体现。他希望广大作家坚持以人民为中心的创作导向,贴近实际、贴近生活、贴近群众,创作出更多无愧于历史、无愧于时代、无愧于人民的优秀作品,为中华文化繁荣发展,为人类文明进步作出新的更大贡献。^⑤



莫言获奖后接受记者采访

一石激起千层浪。莫言获奖在中国文学界以及海内外引起了极大的反响,许多作家和普通老百姓纷纷对此表示祝贺,并通过媒体表达了自己的喜悦和兴奋之情。

著名作家、原文化部部长王蒙在接受央视网记者采访时表示:“这是一



件很好的事情,说明中国当代作家,以及中国当代文学成就获得了世界的关注。”王蒙认为,“莫言是中国这一代很具代表性的作家,其作品在国内外的影响很大,包括日本的著名作家大江健三郎等,对莫言都有很高的评价。”王蒙还认为:“诺贝尔文学奖对于喜欢写作的人来讲,都是有很正面的鼓励作用的。”

中国作家协会主席铁凝对记者说,“听到这个消息,我非常高兴,向莫言表示最诚挚的祝贺!”她认为,莫言在30多年的创作道路上,一直身处中国文学探索和创造的前沿,他的作品始终深深扎根于乡土,他的视野亦从来不惧“外来”。他从我们民族百年来的命运、奋斗、苦难和悲欢中汲取思想的力量,以奔放而独异的鲜明气韵,有力地拓展了中国文学的想象空间和艺术境界。他讲述的中国故事,洋溢着浑厚、悲悯的人类情怀。

铁凝激动地说,莫言的作品不仅深受国内广大读者的喜爱,而且就我所知,他的作品在国外也深受一大批普通读者的喜爱。我和他一起在西班牙参加中西文学论坛的时候,他生病住进医院,他的主治医生就是他的读者。这给我留下了很深刻的印象。在中国当代作家中,莫言的作品可能也是译成国外语种最多的。虽然莫言在中国当代文学史上占有非常重要的地位,但他始终是一个朴素而多产的劳动者姿态。

铁凝认为,莫言的获奖,表明国际文坛对中国文学和作家的关注,表明中国当代作家几十年不倦的实践和努力,正在产生越来越大的国际影响。这对今后的中国文学引起国际上更多读者的关注、研究、了解和兴趣,以及中外文学交流,都会产生积极的影响。莫言的获奖,也表明了中国文学所具有的世界意义。

在衷心祝贺莫言获奖的同时,铁凝表示:“实际上,对于一个成熟的、把写作视为生命的作家而言,获得任何一种奖项,都不会是他写作的最重要的动力。”“我相信,莫言和一大批中国作家,以及一批生活在世界各地的优秀华人作家同行们将继续勤奋写作,积攒充沛的创造能量,为人类的文明进步、人类文化财富的积累作出应有的贡献。”

与莫言同为中国作家协会副主席的高洪波在接受媒体采访时说:“为莫言感到由衷高兴,为中国文学自豪,为他举杯庆祝!我觉得他对中国本土文化的了解,对高密县土地的了解程度和认识深度,在中国作家中是非常优秀的。”高洪波认为,“真正的文学具有民族的特色,民族的风格,民族的气质,但它必然具有文学的共通性,能够超越我们的族群,我们国家的地理疆域”。



莫言获奖表明,中国文学正在世界文学中成为一棵枝叶繁茂的大树。

中国作协书记处书记李敬泽在接受记者采访时表示,“2012年10月11日晚,对热爱中国文学的人来说,是个欢乐的晚上。”他认为,莫言此次获奖,不仅是对他本人的肯定,也证明了中国文学所具有的世界性意义。这30年来,莫言一直处在文学创作和探索的前沿。他的创作一方面深深扎根于民间传说,一方面与世界文学构成了强劲的对话。莫言的获奖,将进一步促进中国文学与世界文学的对话。^⑦

大陆著名作家莫言获得诺贝尔文学奖的消息,在海峡对岸也引起了极大的关注,并引发了台湾岛内新一轮“莫言热”。10月11日晚间,台湾岛内的网络、广播、电视、通讯社等多种媒体即时播发了莫言获奖的消息。10月12日出版的多家大报更是以头版头条的位置,图文并茂地报道了莫言“以魔幻写实手法糅合中国乡土民间故事、历史及现代生活”、最终摘取诺贝尔文学奖“桂冠”的消息。^⑧

知名作家、现任台湾文化主管部门负责人龙应台在听到莫言获奖的消息后,开心地说:“莫言得奖,太棒了!”作为与莫言相识约20年的朋友,龙应台在谈到莫言时说,“他长得就很有喜感,胖胖的一团,他常笑”。龙应台认为,莫言“一直拥抱着家乡的泥土、红高粱与他的人群,其意义非凡”。他的小说充满方言,从中可以看到村落的经验是如何给人以充沛的生命力。他的创作当中充满土地的元气,他的作品“既泥土又狂野,既荒诞又现实。”莫言得奖,证明“最泥土的人就最国际”。龙应台坦言自己最喜欢的莫言小说是《生死疲劳》,她说,自己“每回读莫言的小说,都会感叹,我不如他。”

龙应台认为,莫言的得奖对台湾而言,是如何把更多好的文学作品翻译成外文,让更多国家接受;对大陆而言,可让莫言成为文化大使,到世界游走,“他多有魅力,一开口就迷倒所有人。”^⑨

台湾文学界对莫言获奖表达了“实至名归”的祝贺。2010年莫言到访台湾时曾与之进行“新世纪华语文学”对谈的作家骆以军表示,莫言的“魔幻”不是虚的,而是实的,他对民间有深刻的观察。曾写过专文评价莫言作品的台湾“中研院”院士王德威,对莫言得奖写下了“华文文坛众望所归”的评语,他说:通过乡土叙事、现实主义、民族形式、我们可以更好地理解莫言在当代中国小说中的书写位置。

从2000年开始陆续引进和出版莫言小说的麦田出版公司总编涂玉云指出,莫言写作愈长篇、功力愈显现,其布局和驱动的能力无人能比。出



版社近期会把莫言几本重要长篇小说再版。著名的台湾诚品书店开设了莫言著作专区,让读者能重新回味莫言说故事的魅力。台湾众多文学爱好者也在网络论坛上热议莫言,称:“莫言是全球华人的骄傲,台湾与有荣焉”。

在被誉为“东方之珠”的香港,《大公报》发表文章称,“毫无疑问,2012年10月11日19:00将在中国文学史上留下辉煌的一笔。”撇开“第一人”不说,中国籍作家获诺贝尔文学奖无疑是中国文学获得世界认可的一个重要标志。莫言获奖证明:中国作家也可以问鼎诺贝尔文学奖。这对莫言个人来说,意味着他的文学作品受到了诺贝尔文学奖的认可;于中国文学而言,意味着中国文学与世界更近了一步。

莫言获得诺贝尔文学奖,令中国文学界为之沸腾,也让亿万国人倍感兴奋!正如中国作协一位负责人所说,莫言获奖表明百年诺贝尔文学奖正在发生着一个历史性的转折,中国文学与世界的对话,也正在非常有力地展开……

注

①参见《环球时报》2012年10月12日报道。

②该颁奖词的另一种译文是:“通过幻想与现实、历史视角与社会视角的混合,莫言结合威廉·福克纳(William Faulkner)与加夫列尔·加西亚·马尔克斯(Gabriel Garcia Márquez)作品中的因素,创造了一种世界性怀旧,与此同时,也找到了旧式中国文学与语言传统的新出发点。”

③参见《京华时报》2012年10月12日报道(记者聂宽冕、唐平)。

④中国作协现任主席为铁凝,副主席为王安忆(女)、叶辛、刘恒、李冰、李存葆、何建明、张平、张抗抗(女)、陈忠实、陈建功、莫言、高洪波、廖奔、谭谈。

⑤中新网2012年10月12日电。

⑥新华社2012年10月12日电。

⑦新华网北京2012年10月12日电。

⑧新华网台北2012年10月12日电。

⑨中新网台北2012年10月11日电。

